

POJISTNÁ SMLOUVA
pro pojištění bankou financovaného střednědobého a
dlouhodobého vývozního dodavatelského úvěru proti riziku
nezaplacení

Pojistitel:

obchodní firma: **Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.**
sídlo: Vodičkova 34/701, 111 21 Praha 1, Česká republika
IČ: 452 79 314
DIČ: CZ45279314
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka B 1619
bankovní spojení: Československá obchodní banka, a.s.,
číslo účtu: 6007-0166563583/0300
kterou zastupují: Ing. Jan Procházka, předseda představenstva
JUDr. Ing. Marek Dlouhý, místopředseda představenstva

(dále jen „**pojistitel**“)

a

Pojistník/pojištěný:

[Redacted text block]

(dále jen „**pojištěný**“)

a

Vývozce:

[Redacted text block]

[REDACTED]
[REDACTED]
(dále jen „vývozce“)

(pojistitel, pojištěný a vývozce dále společně rovněž jako „**smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**strana**“).

u z a v í r a j í podle ustanovení obecně závazných českých právních předpisů, zejména občanského zákoníku, na základě žádosti pojištěného [REDACTED] do jedné pojistné smlouvy a ve smyslu znění Všeobecných pojistných podmínek pro pojištění bankou financovaného střednědobého a dlouhodobého vývozního dodavatelského úvěru proti riziku nezaplacení „Cf“, které nabyly účinnosti [REDACTED] (dále jen „**VPP Cf**“) tuto pojistnou smlouvu (dále jen „**pojistná smlouva**“):

PREAMBULE

Dne 14.4.2016 byla uzavřena pojistná smlouva č. 203000838, ve znění dodatku č. 1 ze dne 5.6.2017, dodatku č. 2 ze dne 9.5.2018 a dodatku č. 3 ze dne 19.11.2018, kterou jsou pojištěny pohledávky z rámcové smlouvy o postoupení pohledávek ze dne [REDACTED] ve znění pozdějších dodatků uzavřené mezi pojištěným a vývozcem, vyplývající z rámcové smlouvy o vývozu [REDACTED]
[REDACTED]

Dne 26.7.2018 byla uzavřena pojistná smlouva č. 203001018, kterou jsou pojištěny pohledávky z rámcové smlouvy o postoupení pohledávek ze dne [REDACTED] uzavřené mezi pojištěným a vývozcem, vyplývající z rámcové smlouvy o vývozu [REDACTED]
[REDACTED]

Mezi pojištěným a vývozcem [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

[REDACTED]. Rámcová smlouva o postoupení pohledávek, která bude uzavřena dle předchozí věty v plném rozsahu nahradí rámcovou smlouvu o postoupení pohledávek ze dne [REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]

ČLÁNEK 1

Předmět pojištění

1. Smluvní strany se dohodly, že předmětem pojištění budou pohledávky, které byly pojištěnému postoupeny vývozcem bez možnosti uplatnění regresu na vývozce dle rámcové smlouvy o postoupení pohledávek, která bude uzavřena [REDACTED] (dále jen „**smlouva o postoupení pojištěných pohledávek**“ a „**pojištěné pohledávky**“), vyplývající z rámcové smlouvy o vývozu č. [REDACTED]

[REDACTED]
vývozcem dovozci, kterým je

[REDACTED]
[REDACTED]
[REDACTED]
(dále jen „**dovozce**“).

2. Předmětem smlouvy o vývozu je dodávka [REDACTED]

3. Smlouva o vývozu stanoví poskytnutí dodavatelského úvěru ve výši [REDACTED]

4. Maximální pojistná hodnota [REDACTED]

5. Pojištěný je povinen smluvně zavázat vývozce k tomu, že splacení pojištěných pohledávek bude zajištěno zástavním právem [REDACTED], přičemž poskytnutí zajištění bude realizováno ve dvou krocích:

[REDACTED]

6. Pojištěný je povinen předložit pojistiteli

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

7.

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

8.

[REDACTED]

9. Pojištěný je povinen

[REDACTED]

10. Pojištěný je povinen jednou ročně, vždy do
předkládat pojistiteli dokumenty

[REDACTED]

[REDACTED]

11. Strany se dohodly, že pojištěný je povinen na základě výzvy pojistitele požádat dovozce o poskytnutí [REDACTED]

12. Pojištěný je povinen zajistit, že před prvním postoupením pojištěné pohledávky na pojištěného budou splněny následující podmínky:

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

13. Pojištěný je dále povinen zajistit splnění/existenci dalších podmínek pojištění:

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

14. Pojištěný je povinen poskytovat pojistiteli po dobu platnosti trvání pojištění vždy

15. Smluvní strany

16. Pojistitel nepřebírá odpovědnost za formální a obsahovou stránku uzavřené smlouvy o postoupení pojištěných pohledávek, smlouvy o vývozu ani zajišťovacích instrumentů. Změny a dodatky podmínek smlouvy o vývozu mohou být provedeny pouze s písemným souhlasem pojistitele a mohou vést ke změně pojistné smlouvy, resp. ke změně pojistné sazby a míry spoluúčasti.

17. Vývozce je povinen informovat pojistitele o více než 5 % snížení podílu zboží a služeb českého původu na celkové hodnotě vývozu oproti podílu uvedeném ve formuláři „Prohlášení vývozce o podílu hodnoty vývozu“ (dále jen „**prohlášení**“) a oznámit důvody této změny. Pojistitel je oprávněn domáhat se náhrady majtkové újmy vzniklé nesplněním této povinnosti vývozcem, pokud před uzavřením pojistné smlouvy vývozce uvedl v prohlášení nepravdivé údaje nebo pokud později vyjde najevo, že při realizaci smlouvy o vývozu byl zmíněný podíl více než o 5 % nižší než podíl, který předpokládala pojistná smlouva.

ČLÁNEK 2

Rozsah pojištění

1. Pojištění kryje riziko nezaplacení pojištěné pohledávky nebo její části včetně úroků dovozcem ke dni splatnosti, v průběhu čekací doby (pojistná událost), v důsledku příčin uvedených v článku VIII. VPP Cf (pojistné nebezpečí). Pojištěný se zavazuje řádně pečovat o pojištěné pohledávky a včas zajistit jejich právní vymahatelnost.

2. Předmětem pojištění jsou náklady pojištěného spojené s financováním pojištěné pohledávky v průběhu čekací doby (dále jen „**náklady na refinancování**“).

ČLÁNEK 3

Trvání pojištění (pojistná doba)

1. Pojištění se sjednává v návaznosti na podmínky smlouvy o postoupení pojištěných pohledávek a smlouvy o vývozu uvedených v článku 1 pojistné smlouvy. Pojistná smlouva je platná dnem jejího podpisu a účinná dnem zaplacení poplatku za její vyhotovení (článek 4, odst. 5 pojistné smlouvy), nejdříve však dnem uveřejnění v registru smluv.

2. Pojištění dle této pojistné smlouvy vzniká dnem účinnosti pojistné smlouvy, anebo dnem postoupení pojištěné pohledávky vývozcem na pojištěného, podle toho, která z těchto událostí nastane později. Pojištění zaniká nejpozději dne [REDACTED]

- a) jsou k tomuto dni pojištěné pohledávky zaplacený nebo
- b) k nezaplacení pojištěných pohledávek došlo z jiných příčin než příčin stanovených pojistnou smlouvou.

V opačném případě, tedy jestliže nedošlo k zániku pojištění dle bodů a) nebo b), pojištění trvá a zanikne až marným uplynutím lhůty stanovené v článku IX, odst. 3 VPP Cf. Ustanovení článku VII, odst. 2 VPP Cf tím není dotčeno.

ČLÁNEK 4

Placení pojistného a poplatků

1. [REDACTED]

2. [REDACTED]

3. Sjednaná výše pojistného již v sobě zahrnuje možné zvýšení nebo snížení pojistného rizika a je neměnná po celou dobu trvání pojištění. Pojistným rizikem se v této souvislosti rozumí klasifikace zemí podle míry exportního úvěrového rizika, resp. zařazení zemí do jednotlivých rizikových kategorií stanovených pojistitelem.

4. Celková částka pojistného dle této pojistné smlouvy činí [REDACTED]

ČLÁNEK 5

Pojistné plnění

1. V souladu s článkem IX. VPP Cf vznikne oprávněné osobě právo na pojistné plnění vznikem pojistné události.

2. Spoluúčast se stanovuje ve výši [REDAKCE]. Ve výši spoluúčasti nese pojištěný podíl na účelně vynaložených nákladech na vymáhání pojištěných pohledávek v souladu s článkem XII., odst. 1, písm. e) VPP Cf.

3. Pojistné plnění se poskytuje v české měně.

4. Oprávněnou osobou je vždy pojištěný, pokud se smluvní strany písemně nedohodnou jinak.

ČLÁNEK 6

Prohlášení vývozce o uznání závazku pro případ, že řádně nesplní smlouvu o vývozu (rekurz)

1. Vývozce podpisem pojistné smlouvy uznává svá práva a povinnosti z pojistné smlouvy a VPP Cf, zejména článku IV. a XIII. VPP Cf, včetně povinnosti uhradit pojistiteli majetkovou újmu, která mu vznikla vyplacením pojistného plnění v případě, že k pojistné události došlo z důvodu nesplnění povinností vývozce stanovených VPP Cf a pojistnou smlouvou, a to do 15 dnů od výzvy pojistitele k úhradě majetkové újmy.

2. V případě, že nárok na zaplacení pojištěné pohledávky vůči dovozci byl zamítnut pravomocným soudním rozhodnutím nebo byl přiznán jen zčásti, a to z důvodu nesplnění smlouvy o vývozu vývozcem nebo z důvodu neoprávněnosti a/nebo soudní nevymahatelnosti pojištěné pohledávky zaviněné vývozcem, je vývozce povinen nahradit pojistiteli majetkovou újmu, která mu vznikla vyplacením pojistného plnění, a to do 15 dnů od nabytí právní moci soudního rozhodnutí.

3. Při prodlení s plněním povinností vůči pojistiteli podle odst. 1 nebo 2 tohoto článku pojistné smlouvy je vývozce povinen uhradit pojistiteli úrok z prodlení.

ČLÁNEK 7

Ustanovení závěrečná

1. Smluvní strany se dohodly, že pojistná smlouva se řídí VPP Cf, které jsou přílohou této pojistné smlouvy a tvoří nedílnou součást pojistné smlouvy. Podpisem pojistné smlouvy pojištěný a vývozce potvrzují, že byli před uzavřením pojistné smlouvy seznámeni se zněním VPP Cf a že s jejich obsahem, včetně odchýlení se od § 1799 a 1800 občanského zákoníku o smlouvách uzavíraných adhezním způsobem dle článku XV, odst. 9 VPP Cf, bezvýhradně

souhlasí. Přijetí nabídky pojistné smlouvy s dodatkem nebo odchylkou, i když podstatně nemění podmínky nabídky, dle § 1740 odst. 3 občanského zákoníku, je vyloučeno.

2. V případě odlišné úpravy jednotlivých ustanovení v pojistné smlouvě a VPP Cf je vždy rozhodující znění pojistné smlouvy.

3. V případě výpovědi pojištění po uzavření pojistné smlouvy ze strany pojištěného je pojištěný povinen uhradit pojistiteli poplatek za její vyhotovení a rezervaci kapitálových zdrojů, a to ve výši [REDAKCE]

4. Pojištěný je povinen informovat pojistitele o uskutečněných splátkách úvěru.

5. Pojistná smlouva je uzavřena na dobu trvání pojištění.

6. Pojištění podle pojistné smlouvy je pojištění škodové.

[REDAKCE] Změny a dodatky pojistné smlouvy mohou být prováděny pouze se souhlasem všech smluvních stran, a to písemnou formou. Za vyhotovení dodatku je pojistitel oprávněn požadovat zaplacení poplatku ve výši [REDAKCE]

8. Pojistná smlouva a všechny vztahy z ní vyplývající se řídí právním řádem České republiky.

9. Pojistná smlouva byla sepsána ve třech vyhotoveních s platností originálu, z nichž každý z účastníků obdrží po jednom vyhotovení.

10. Stejnopis pojistné smlouvy, který obdrží pojistník, je zároveň potvrzením o uzavření pojistné smlouvy (pojistkou) ve smyslu § 2775 občanského zákoníku.

11. Smluvní strany se odchýlně od VPP Cf dohodly, že všechny spory vzniklé mezi nimi z právních vztahů založených pojistnou smlouvou nebo v souvislosti s ní (včetně otázek platnosti nebo neplatnosti pojistné smlouvy), jež se nepodaří v přiměřené době vyřešit smírnou cestou, budou rozhodovány příslušnými soudy České republiky.

12. Informační povinnosti dle pojistné smlouvy jsou pojištěný a vývozce povinni plnit neprodleně, nejpozději však do 10 pracovních dnů od okamžiku, kdy se dozvěděli o skutečnosti, se kterou je informační povinnost spojena, pokud pojistná smlouva nestanoví jinak.

13. Pojištěný a vývozce berou na vědomí, že pojistitel, jako právnická osoba s většinou majetkovou účastí státu, podléhá zákonu č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) a souhlasí s uveřejněním uzavřené pojistné smlouvy v registru smluv s tím, že takové uveřejnění nepředstavuje porušení jeho povinnosti mlčenlivosti. Strany se dohodly, že uveřejnění pojistné smlouvy v registru smluv zajistí pojistitel bez zbytečného odkladu, nejpozději však do 30 dnů od jejího uzavření.

14. Vývozce prohlašuje, že informace uvedené v článku 1, odst. 2, 3, 4 a článku 4, odst. 1, 2, 4 pojistné smlouvy jsou jeho obchodním tajemstvím ve smyslu § 504 zákona č. 89/2012 Sb., a žádá pojistitele o provedení jejich znečitelnění.

15. Pojištěný a vývozce berou na vědomí a souhlasí se skutečností, že v metadatech pojistné smlouvy musí být vždy uveřejněny identifikace smluvních stran, vymezení předmětu smlouvy, cena, a pokud ji smlouva neobsahuje, hodnota předmětu smlouvy, lze-li ji určit, a datum uzavření smlouvy s výjimkou případů, kdy identifikace smluvních stran a cena, resp. hodnota předmětu smlouvy tvoří obchodní tajemství pojistitele. Pojištěný požaduje znečitelnění informací vyplývajících z povinnosti ochrany osobních údajů, a to (i) podpisy a parafy smluvních stran; (ii) osobní údaje zaměstnanců smluvních stran (např. jméno,

příjmení, číslo OP, rodné číslo, datum narození, bydliště apod.); (iii) neveřejné kontaktní údaje smluvních stran (zejm. čísla telefonů, emaily); a (iv) čísla účtů.

16. Smluvní strany se dále dohodly, že vznikne-li pojištěnému zákonný nárok na vrácení pojistného nebo jeho části (dále „**vrátka pojistného**“), je pojistitel povinen vrátit pojištěnému na jeho písemnou žádost vrátka pojistného, [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

V Praze, dne 5. 12. 2019

Exportní garanční a pojišťovací společnost, a.s.

Jméno: Ing. Jan Procházka
Funkce: předseda představenstva

Jméno: JUDr. Ing. Marek Dlouhý
Funkce: místopředseda představenstva

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]